

30 MAR 41

Одесса

ХУДОЖЕСТВЕННОМУ РУКОВОДИТЕЛЮ ЕВРЕЙСКОГО ТЕАТРА Э. Б. ЛОЙТЕРУ

Дорогой Эфраим Борисович!

Писатели Одессы с чувством большой радости отмечают 30-летний юбилей Вашей театральной деятельности.

Всю свою жизнь Вы отдали служению родному искусству, создав большое число незабываемых постановок, воспитав десятки выдающихся деятелей советской сцены. Благодаря Вашей помощи и заботам вырос ряд талантливых молодых драматургов, которые обогатили репертуар театров ценными произведениями.

Своей работой в Одессе Вы содействовали сближению коллектива еврейского театра с украинской культурой, поставив на его сцене пьесы украинских классиков, и сближению украинских театров — оперного и театра Революции — с еврейской культурой, поставив там

произведения, отражающие жизнь еврейского народа. Ваше творчество глубоко интернационально, проникнуто пониманием великих идей Маркса, Энгельса, Ленина и Сталина.

Празднуя Ваш славный юбилей, — юбилей талантливого режиссера, опытного театрального педагога, вдумчивого общественного деятеля, — писатели Одессы желают Вам многих лет здоровья, сил, плодотворной творческой деятельности на благо нашей социалистической отчизны.

НОТЕ ЛУРЬЕ, Г. ПЛОТКИН, А. ГУБЕРМАН, Е. ПАВЛИЧЕНКО, И. ДРУКЕР, С. ГЕЛЬМОНД, Р. БРУСИЛОВСКИЙ, О. ЖДАНОВИЧ, А. ПОРТЕНКО, Г. ЗАХАРОВ, А. БАТРОВ, Н. ЗАЦ, К. ВАЙНЕРМАН, Д. НАДИН.

РЕЖИССЕР



Незаурядный театральный организатор, отличный педагог-воспитатель сценических кадров, вдумчивый театральный критик, а, главное, талантливый мастер, создающий большие сценические полотна, — такую оценку дают Эфраиму Борисовичу Лойтеру люди, хорошо знающие его.

Да, это большой мастер советской сцены, который глубокие познания, заимствованные из сокровищницы мировой культуры, широко пополнил знаниями, почерпнутыми из живого родника марксизма-ленинизма. Деятельность Э. Б. Лойтера широка и плодотворна. Он — один из первых руководителей первой еврейской театральной студии в Москве. При его ближайшем участии закладывается фундамент Киевского, а затем и Харьковского государственных еврейских театров, он создает театральную студию в Баку, где одновременно руководит рабочим театром. Он — один из творцов и руководителей ТРАМа в Москве и театральной студии, впоследствии театрального техникума при Московском Госете. По его инициативе и при его участии организуется первый театр в Биробиджане. И, уча, руководя студиями и театрами, он в то же время упорно учится сам, совершенствуясь в театральном искусстве у таких выдающихся мастеров сцены, как Е. Вахтангов, В. Смышляев, А. Азарин, Р. Симонов. Талант, мастерство, общий культурно-политический уровень знаний актера для Лойтера неотделимы друг от друга, как звенья одной цепи, название которой — социально-политическая направленность актерского действия. Вот почему он так страстно борется за актера, идейно полноценного и в то же время вооруженного высокой сценической культурой. Враз всякой сентиментальности, мелодраматичности, шаржирования, крикливости, он внедряет в актера сознание необходимости простоты, искренности и непринужденности в игре, которая, однако, должна быть проникнута темпераментностью и эмоциональностью. Он вместе с тем враг серости, противник всяких канонизмов, трафарета, шаблона. Художественное чутье всегда подсказывает Лойтеру, как следует характеризовать данный персонаж ему лишь одному свойственными штрихами — и в интонации, и в жесте, и в движении.

Для Э. Б. Лойтера также не существует актера, как обособленного винтика в целом аппарате театра. Он прежде всего стремится к тому, чтобы спектакль был ансамблем. Вот почему его постановки отличаются гармоничностью, структурным единством. Характерной чертой лойтеровских постановок является еще — их неизменная оптимистичность, бодрость тона, жизнерадостность.

Э. Б. Лойтер справедливо считает себя одним из лучших мастеров мизансцены. Работу над мизансценой он начинает за столом и продолжает на репетиции. Дружное единение с актерским коллективом — вот что лежит в основе его руководства. Вот

почему работа коллектива протекает гладко и продуктивно.

В репертуарном активе Э. Б. Лойтера насчитываются десятки постановок. Среди них имеются также, которые являлись этапными в истории советского театра. Такова его первая постановка в Харьковском Госете (еще в 1925 году) фольклорного карнавала «Пурим-шпиль», созданная по им же самим скомпонованным текстам. Эта постановка, являющаяся острой сатирой на мракосе, ханжество, торгашество, заставляла говорить о себе, как об одном из крупнейших художественных явлений, далеко за пределами Харькова. Не меньший, если не больший, успех выпал на постановку Лойтером пьесы «Загмук». «Чудесная симфония», «Художественный барельеф», — так тогдашняя театральная критика квалифицировала этот спектакль. По свидетельству автора пьесы А. Глебова, лойтеровская постановка оказалась лучшей из постановок трех русских театров. Столь же приветственно были встречены поставленные им в Бакинском рабочем театре «Поджигатели» — А. Луначарского, «Женитьба Фигаро» — Бомарше, «Мария Тюдор» — В. Гюго и др.

В Одессу Лойтер приехал в 1935 году. Это был сложный период жизни Одесского еврейского театра, доведенного формалистическими изощрениями тогдашнего художественного руководства до грани упадка. Нужно было затратить много труда для того, чтобы вывести театр на правильный путь — путь социалистического реализма. За короткий срок Лойтер сплотил дружный актерский коллектив. Под его руководством развернули свои дарования артисты В. Шварцер, Я. Мансдорф, Я. Кабак, Б. Бронина и др. При нем выдвинулись, как способные режиссеры, Л. Меерсон и И. Алчаров. Из его школы вышел ряд крупных артистов, работающих в театрах Союза.

Уже первая постановка Лойтера в этом театре «Овечий источник» Лопе де Вега — обратила на себя особенное внимание одесской театральной общественности. Она была охарактеризована критикой, как праздник еврейской советской культуры. Э. Б. Лойтер — один из первых театральных деятелей, достойно оценивших значение Шолом-Алейхема, как драматурга, понявших огромное значение для театра его литературного наследия. И одной из первых его постановок в Одессе была пьеса

«Любовь Стемпеню», написанная им же совместно с драматургом И. Добрушиным по роману Шолом-Алейхема «Стемпеню». Проникнутое хлестким шолом-алеихемовским юмором и теплым лиризмом, произведение это прозвучало со сцены театра, как социальная сатира, остро высмеивающая комедию брака в старые времена, зло разоблачающая гнилые основы социального бытия еврейского мещанства.

За «Любовью Стемпеню» последовали постановки ряда других шолом-алеихемовских произведений, из которых такие, как «Блуждающие звезды» и «Тевье молочник», являют собою крупный вклад в театральную культуру Одессы.

Однако Э. Б. Лойтер никогда не ограничивается узкими рамками одной только национальной драматургии. Он беспрерывно пополняет репертуар театра пьесами на интернациональную тематику как классическими, так и современными, советскими. Впервые со сцены Одесского еврейского театра прозвучали пламенные слова из горьковской «Матери». Впервые на еврейской сцене персонажи пьесы «Галтай або ж павук» украинского классика-драматурга М. Л. Кропивницкого заговорили в этом театре по-еврейски. Впервые здесь были показаны такие драматические произведения, как «Мадам Бовари» Г. Флобера, «Хозяйка гостиницы» Б. Гольдони, «Собака на сене» Лопе де Вега и другие. И это — заслуга Э. Б. Лойтера. Его заслуга и в том, что рядом с пьесами таких драматургов, как Б. Лавренев («Разлом»), В. Гусев («Слава»), П. Маркиш («Семья Овadis»), С. Галкин («Суламифь»), он культивирует на подмостках театра пьесы местных, одесских авторов: А. Губермана — «Девушка из Москвы» и «Гость с того света», Н. Лурье — «Степь зовет», З. Шнейера — «Потерянный рай» (по Готтлоберу), и, таким образом, воспитывает кадры новых советских драматургов.

Горячий поборник творческого сотрудничества театров различных национальностей, Э. Б. Лойтер часто привлекается к постановкам и в нееврейских театрах. В Одесском театре революции он с большим успехом поставил «200 тысяч» — Шолом-Алейхема. С таким же успехом в этом театре была поставлена «Правда» — А. Корнейчука. Плодом его труда была и постановка оперы «Семья» в оперном театре.

Э. Б. Лойтер — новатор в лучшем смысле этого слова, он любит дерзать. Одним из проявлений его дерзаний и является подготовленная театром постановка пьесы ленинградского драматурга Деся «Яков Свердлов», в которой выводятся такие типичные фигуры, как В. И. Ленин, И. В. Сталин, Я. М. Свердлов, А. М. Горький.

«Прекрасное — есть жизнь». Этому прекрасному Э. Б. Лойтер и служит беззаветно своим искусством. Этому прекрасному он и далее будет служить со всем пылом своего горячего темперамента, всей силой своего большого дарования.

И. КВИТКО.